



## JOGLAR

Emmanuelle Aymès – Sylvie de Saaj

### Chants de Troubadours

**Emmanuelle Aymès** chanteuse occitane, et **Sylvie de Saaj** sitariste, relient les chants troubadours du XIIème siècle à la musique classique de l'Inde du Nord. La musique indienne se met au service des plus beaux textes de l'amour courtois.

Les échanges à cette époque étaient nombreux dans un monde où l'Islam étendait son empire de l'Espagne à l'Inde et où les Roms, peuple issu du Rajasthan, étaient arrivés aux portes de l'Europe dès le Xème siècle. On peut penser que la sensibilité des troubadours a trouvé un écho dans les ragas indiens et dans l'ornementation des mélodies orientales.

Dans ce concert, le chant troubadour et le raga indien se rencontrent comme une évidence, partageant de mystérieuses correspondances. Ainsi le raga Kafi répond à Guiraut de Bornelh, le raga Jhinjhoti accompagne Jaufré Rudel et la gravité du raga Darbari se met à l'unisson du sentiment de la Comtesse de Dia.

Des femmes poètes, les trobairitz, ne nous est parvenu qu'un seul poème mis en musique. Pour leur rendre hommage, Sylvie de Saaj a composé des mélodies basées sur les ragas indiens en accord avec les sentiments du poème.

Le Joglar (jongleur) était un artiste itinérant, qui se faisait l'interprète des compositions apprises auprès des troubadours.

#### Lien vers video :

<https://www.youtube.com/channel/UC3geIX0h-zvsa9PtcYRNV7g>  
(Regarder les vidéos « JOGLAR », et sélectionner 720p en qualité de lecture)